

Elecziuns 2015

Elecziuns federalas dals 18 d'october 2015



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



A-Z
Sitemap
DE
FR
IT
RM
EN
Contact



Co eleger il Cussegl naziunal?

Co emplesch jau il cedel da votar per l'elecziun dal CN? Qua chattais Vus infurmaziuns detagliadas per mintga chantun.

Svizzers a l'exteriur: Co ch'ins elegia il Cussegl dals chantuns

Pon ils Svizzers a l'exteriur er participar a

Anc

163

dis



Co eleger il Cussegl dals chantuns?

Co emplesch jau il cedel da votar per l'elecziun dal CC? Qua chattais Vus infurmaziuns detagliadas per mintga chantun.

Votaziun electronica

Tar las elecziuns 2015 po ina part da las electuras e dals electurs er votar sin via electronica.

Reglas

Legislaziun, reglas e proceduras davart las elecziuns dal Cussegl naziunal dal 2015.

Material electoral per l'elecziun dal Cussegl naziunal

Tge material hai jau da survegnir? Nua dumandar, sche qual n'è betg il cas?

Chalender

Las datas las pli impurtantas en connex cun las elecziuns federalas.

Material electoral per l'elecziun dal Cussegl dals chantuns

Tge material hai jau da survegnir?

Svizzers a l'exteriur che candideschan

Las premissas per candidar per il Cussegl naziunal malgrà ch'il domicili è a l'exteriur.

Poss jau ma participar a las elecziuns dal Cussegl naziunal?

Nua elegel jau il Cussegl dals chantuns?

En il local electoral, per posta ubain per internet.

Actualitads

Communicaziuns a las medias sco er ulteriuras novitads davart las elecziuns federalas.

Tgi dastga sa participar a las elecziuns dal Cussegl dals chantuns?

Agids da votaziun per persunas attempadas, malsaunas ed impedidas.

Glossari da las elecziuns

La significaziun da las noziuns las pli impurtantas en connex cun las elecziuns.

Cussegl mussavia el

Tut las infurmaziuns d'oposiziun sin nov deditescha exclusiv federalas.



In servetsch da la Confederaziun, dals chantuns e da las vischnancas

Infurmaziuns giuridicas







Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Il mussavia electoral per las elecziuns federalas da l'atun 2015 è era cumparì en rumantsch.

MAD

Mussavia electoral 2015 er en rumantsch

Corina Casanova vul augmentar la participaziun a las elecziuns 2015

■ (an/ld) En vista a las elecziuns dal nov cussegl naziunal da l'atun proxim ha orientà ier a Berna Corina Casanova las medias davart il proceder e preschentà il mussavia electoral per l'elecziun dals 200 represchentants e represchentants dal pievel en il cussegl naziunal 2015. Mintga quatter onns elegia il suveran svizzer in nov parlament federal, quai vul dir, ils commembers dal cussegl naziunal e dal cussegl dals chantuns. Quai succeda quest onn ils 18 d'october. Ina tala votaziun naziunala pretenda ina gronda lavur preparativa, uschebain davart da la confederaziun sco er davart dils chantuns e las vischnancas.

Ganc la mesadad ha votà

Corina Casanova, la chanceliera federala, vuless ina pli auta participaziun a las proximas elecziuns dal cussegl naziunal, oravant tut da las votantas giuvnas e dals votants giuvs. L'onn 2011 han prendi part da las elecziuns mo 49%, pia gnanc la mesadad da las electuras e dals electurs è ida a votar. Ils proxims onns pretendan dumondas da muntada naziunala ina decisiun politica. Gist per las persunas giuvnas creschidas saja quai impurtant da sa participar a la decisiun tgi che metta ils accents per l'avegnir en noss pajais. Sco exempels ha numnà Casanova la refurma da l'Assicuranza per vegls e survivents (AVS) 2020 e la strategia d'energia

2050. Ils electurs e las electuras pon us confermar il curs politic u tschentar ils binaris da nov, ha punctuà Casanova davant las medias.

Meds d'infurmaziun

En instrucziuns stampadas vegn declerà en furma concisa co ch'ins elegia correcctamain e tge che muntan cumular e pansaschar. Infurmaziuns specificas datti per las candidatas e per ils candidats. La chanzlia federala metta a disposiziun brochuras bain illustradas en tut las quatter linguas naziunales ed en englais. Quellas vegnan distribuidas a las votantas ed als votants ensemen cun il material per las elecziuns. Casanova ha sincerà en-

vers l'Agentura da novitads rumantscha ch'il chantun Grischun vegnia ad aschuntar als Rumantschs ed a las Rumantschas il mussavia en rumantsch. Infurmaziuns detagliadas pon ins retrair sin il portal www.ch.ch/Wahlen 2015.

«Ils chantuns èn preparads!» ha sincerà Peter Grünenfelder, il president da la Conferenza svizra dals chanceliers da stadi. Las elecziuns d'in nov parlament federal muntian ina gronda lavur administrativa er per ils chantuns e per las vischnancas. Passa 3000 biros da votaziun e var 75 000 persunas èn engaschadas per garantir in poceder d'elecziun correct. Ils custs per las elecziuns vegnan calculads sin var 20 milliuns francs.